

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.512.2003.TREATIES-1 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE WORK OF CREWS OF  
VEHICLES ENGAGED IN INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT (AETR)

GENEVA, 1 JULY 1970

PROPOSAL OF AMENDMENTS BY FRANCE TO ARTICLE 12 OF THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

On 23 May 2003, the Working Party on Road Transport of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) transmitted to the Secretary-General, in accordance with article 21 (1) of the above Agreement, a proposal of amendments by France to Article 12 of the Agreement which were adopted at its ninety-third session (paragraph 28 of the report TRANS/SC.1/365) held in Geneva from 19 to 21 October 1999.

The texts of the proposed amendments (accompanied by an explanatory memorandum), in the English, French and Russian languages, can be accessed on the website of the Transport Division of the UNECE at the following address: <http://www.unece.org/trans/main/sc1/aetr.html>.

The Secretary-General wishes to refer to article 21 (2) to (6) which provide that:

- “2. Within a period of six months from the date on which the proposed amendment is communicated by the Secretary-General, any Contracting Party may inform the Secretary-General:
  - (a) that it has an objection to the amendment proposed; or
  - (b) that, although it intends to accept the proposal, the conditions necessary for such acceptance are not yet fulfilled in its State.
3. If a Contracting Party sends to the Secretary-General a communication such as is provided for in paragraph 2(b) of this article, it may, so long as it has not notified the Secretary-General of its acceptance of the proposed amendment, submit an objection to the proposed amendment within a period of nine months following the expiry of the six-month period provided for its communication.

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Note that annexes to the depositary notifications are distributed in hard copy format only. The hard copy versions of the depositary notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>.

- 2 -

4. If an objection to the proposed amendment is stated in accordance with the terms of paragraphs 2 and 3 of this article, the amendment shall be deemed not to have been accepted and shall be of no effect.
  
5. If no objection to the proposed amendment has been stated under paragraphs 2 and 3 of this article, then the amendment shall be deemed to have been accepted as from the date specified below:
  - (a) if no Contracting Party has sent a communication to the Secretary-General under paragraph 2 (b) of this article: on the expiry of the period of six months referred to in paragraph 2 of this article;
  - (b) if any Contracting Party has sent a communication to the Secretary-General under paragraph 2 (b) of this article: on the earlier of the following two dates:
    - the date by which all the Contracting Parties which sent such communications have notified the Secretary-General of their acceptance of the proposal, subject to the proviso that, if all the acceptances were notified before the expiry of the period of six months referred to in paragraph 2 of this article, this date shall be taken to be the date of expiry of the said six-month period;
    - the date of expiry of the period of nine months referred to in paragraph 3 of this article.
  
6. Any amendment deemed to be accepted shall enter into force three months after the date on which it was deemed to be accepted.”

27 May 2003

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.  
Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Note that annexes to the depositary notifications are distributed in hard copy format only. The hard copy versions of the depositary notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>.



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.  
Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: [missions@un.int](mailto:missions@un.int). Note that annexes to the depositary notifications are distributed in hard copy format only. The hard copy versions of the depositary notifications are available for pick-up by the Permanent Missions in Room NL-300. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org>.